



Erasmus charta studenta

Cílem programu Erasmus+ je podporovat vzdělávací, profesní a osobní rozvoj zúčastněných studentů a absolventů. V rámci všech svých akcí program také usiluje o prosazování rovných příležitostí a přístupu, inkluze, rozmanitosti a spravedlnosti. V neposlední řadě přispívá k dosažení cílů EU souvisejících s digitální transformací, udržitelným rozvojem a aktivním občanstvím. Erasmus Charta studenta výše uvedené hodnoty a priority odráží a jejím účelem je řádně informovat účastníky o právech a povinnostech a přispět k úspěchu jejich pobytu v zahraničí.

Erasmus+

**Mění životy,
otevívá obzory.**

PŘED ZAHÁJENÍM MOBILITY

VAŠE PRÁVA

Máte nárok na informace o postupu podání žádosti, o přijímající instituci/organizaci a také o činnostech, kterým se při pobytu v zahraničí můžete věnovat.

Máte nárok na výplatu zálohy (tzv. předběžného financování)

- do 30 kalendářních dnů od podpisu účastnické smlouvy oběma stranami, nebo

- po obdržení potvrzení o příjezdu, nejpozději však k datu zahájení mobility.

Pokud do zahraničí vyjždíte jako student za účelem studia, měli byste mít možnost podepsat on-line studijní smlouvu, v níž bude vaše činnost v zahraničí podrobně popsána. Po dohodě s vaší vysílající institucí můžete tuto smlouvu podepsat v mobilní aplikaci Erasmus+.

Máte nárok na informace o postupu automatického uznání studia a o klasifikačním systému v přijímající instituci.

Dále máte nárok na informace ohledně pojištění, ubytování, získání víz (v případě potřeby) a o možnostech vybavení a podpory pro osoby se specifickými potřebami.

VAŠE POVINNOSTI

S vysílající institucí musíte podepsat účastnickou smlouvu a s vysílající i přijímající studijní smlouvu s podrobným popisem vaší činnosti v zahraničí. Tato smlouva je základem pro automatické uznání vašeho pobytu v zahraničí (uvádí kredity, které máte získat a jež budou započteny do studia na domovské instituci).

Poté, co jste byli vybráni, podstoupíte bezplatné on-line hodnocení vašich jazykových znalostí na platformě on-line jazykové podpory (je-li k dispozici v hlavním jazyce výuky či práce v zahraničí). Zjistíte tak svoji úroveň a získáte

přístup k cílenému jazykovému vzdělávání, jež odpovídá vašim potřebám a umožní vám ze studia v zahraničí vytěžit co nejvíce.

Po obdržení informací a pokynů od vaší vysokoškolské instituce byste si měli sjednat zdravotní pojištění pro pobyt v zahraničí. Pokud do zahraničí vyjždíte jako student za účelem stáže, měli byste po dohodě s hostitelem stáže uzavřít také pojištění odpovědnosti a úrazové pojištění.

V PRŮBĚHU MOBILITY

VAŠE PRÁVA

Máte nárok na stejné zacházení, jakého se dostává místním studentům/zaměstnancům, a nesmíte být diskriminováni na základě věku, etnického původu, rasy, národnosti, příslušnosti k národnostní menšině, kultury, jazyka, pohlaví, sexuální orientace, občanského stavu, pečovatelských či rodičovských povinností, nemoci, schopností nebo zdravotního postižení, duševního zdraví, zdravotního stavu, vzhledu, socioekonomického zázemí, náboženského vyznání nebo příslušnosti či jejich neexistence, politické příslušnosti ani názorů či jejich neexistence nebo jiného nepodstatného rozlišování.

Máte právo na akademickou svobodu při komunikaci, vyjadřování názorů a sdělování faktů a při výzkumu, který budete v průběhu mobility případně provádět.

Můžete využít sítí mentorů a spolužáků, pokud v přijímající instituci/organizaci existují.

Máte právo obrátit se na studentské organizace ve škole a právo na informace o činnosti těchto organizací, o systému řízení a systému zajištění kvality v přijímající instituci a dále o všech relevantních službách podpory studentů (např. svazy studentů, zástupci studentů, školský ombudsman).

Po dobu pobytu v zahraničí vám zůstává zachováno studentské stipendium nebo půjčka poskytnutá státem, který vás vysílá.

Jste-li účastník s omezenými příležitostmi nebo cestujete-li ekologickým dopravním prostředkem, máte nárok na dodatečnou finanční podporu.

V průběhu mobility vám nesmí být účtovány poplatky za výuku, registraci, zkoušky, přístup do laboratoří ani knihoven.

O změny studijní smlouvy smíte požádat ve lhůtách stanovených vysílající a přijímající institucí. Máte právo podat vysílající instituci žádost o prodloužení mobility.

VAŠE POVINNOSTI

Dodržujte pravidla a předpisy přijímající instituce/organizace a hostitelské země, mimo jiné pravidla týkající se chování, zdraví a bezpečnosti.

Musíte dodržovat kodex chování přijímající instituce, respektovat rozmanitost školní komunity a nesmíte nikoho diskriminovat na základě věku, etnického původu, rasy, národnosti, příslušnosti k národnostní menšině, kultury, jazyka, pohlaví, sexuální orientace, občanského stavu, pečovatelských či rodičovských povinností, nemoci, schopností nebo zdravotního postižení, duševního zdraví, zdravotního stavu, vzhledu, socioekonomického zázemí, náboženského vyznání nebo příslušnosti či jejich neexistence, politické příslušnosti ani názorů či jejich neexistence nebo jiného nepodstatného rozlišování.

Jednejte odpovědně a s úctou vůči místní a akademické komunitě. Chovat se s respektem vůči ostatním znamená dodržovat právní předpisy, mimo jiné neobtěžovat či nešikanovat ostatní.

Chovejte se tak, abyste ze zdravotního nebo bezpečnostního hlediska neohrozili sebe ani jiné osoby. Dodržujte

zdravotní a bezpečnostní normy své instituce/organizace a hostitelské země.

Respektujte zásadu akademické integrity a snažte se co nejlépe obstát ve všech zkouškách nebo jiných formách hodnocení.

Plně využijte všech příležitostí ke vzdělávání dostupných v přijímající instituci/organizaci a aktivně se zapojte do života místní společnosti prostřednictvím činností/projektů zaměřených na mezikulturní či občanskou angažovanost, zvýšíte tím přínos vašeho pobytu v zahraničí.

Může vám být účtován malý poplatek (stejně jako místním studentům) např. za pojištění, členství ve svazu studentů a za použití studijních materiálů nebo vybavení.

Žádost o prodloužení období mobility musí být předložena nejméně měsíc před koncem původně plánovaného období.

Po podání žádosti musíte zajistit, aby vysílající a přijímající instituce změny studijní smlouvy potvrdily.

PO SKONČENÍ MOBILITY

VAŠE PRÁVA

Podle studijní smlouvy máte ze strany vysílající instituce nárok na plné automatické akademické uznání úspěšně dokončených činností v průběhu mobility.

Pokud jste čerstvý absolvent vysokoškolské instituce z programové země, doporučuje se požádat o vystavení dokumentu Europass Mobility.

Přijímající instituce vám do pěti týdnů od zveřejnění známek zašle výpis studijních výsledků, kde jsou uvedeny získané kredity a známky, pokud možno v digitálním formátu. Vysílající instituce vás bude po obdržení tohoto výpisu podrobně informovat o jejich uznání.

Jste-li zapsáni na vysokoškolské instituci v programové zemi, jsou uznané složky výuky uvedeny v dodatku k

diplomu. Dodatek k diplomu máte obdržet rovněž v původním jazykovém znění, nejlépe v digitálním formátu.

Účastníte-li se praktické stáže, máte nárok od přijímající organizace/instituce obdržet osvědčení o absolvování praktické stáže (Traineeship Certificate), přednostně v digitálním formátu, v němž jsou uvedeny činnosti i jejich hodnocení. Stanovuje-li to studijní smlouva, obdržíte od vysílající instituce též výpis studijních výsledků. Pokud stáž není součástí studijního plánu, můžete požádat o její zapsání do dokladu Europass Mobility, a jste-li zapsáni na vysokoškolské instituci se sídlem ve státě účastnícím se boloňského procesu, mělo by se období mobility uvést také v dodatku k diplomu.

VAŠE POVINNOSTI

Pro potřeby zpětné vazby o mobilitě Erasmus+ pro vysílající a přijímající instituci, národní agenturu programu Erasmus+ a Evropskou komisi jste povinni vyplnit závěrečnou zprávu účastníka.

Na základě vašich zkušeností pak může Evropská komise a národní agentura programu Erasmus+ posoudit, jak program Erasmus+ do budoucna zlepšit.

Zároveň doporučujeme, abyste se o své zkušenosti s mobilitou podělili s přáteli, spolužáky, kolegy v domovské

instituci, novináři atd., aby vašich zkušeností mohly využít i další osoby.

K tomu použijte nejlépe mobilní aplikaci Erasmus+, v níž se můžete podělit o tipy s novými studenty.

Doporučujeme, abyste se zapojili do místních a národních spolků absolventů a sdružení absolventů programu Erasmus+, studentských organizací a projektů, které propagují program Erasmus+, jeho hodnoty a napomáhají vzájemnému porozumění mezi lidmi, kulturami a zeměmi a internacionalizaci na domácí půdě.



V PRŮBĚHU MOBILITY

VAŠE PRÁVA

V programu Erasmus+ máte nárok na rovný a spravedlivý přístup a příležitosti a dále na spravedlivý, inkluzivní a transparentní postup ve všech fázích vaší mobility.

V případě potíží nebo pokud se domníváte, že vaše práva nejsou dodržována, nejprve se obraťte na vysílající nebo přijímající instituci/organizaci. Problém byste měli jasně identifikovat a v závislosti na jeho povaze kontaktovat odpovědnou osobu. Jména a kontaktní údaje odpovědné osoby naleznete ve studijní smlouvě. Je-li to nezbytné, využijte v rámci vaší vysílající nebo přijímající instituce/

organizace formálního postupu odvolání. Neplní-li vysílající nebo přijímající instituce/organizace své povinnosti uvedené v Listině programu Erasmus pro vysokoškolské vzdělávání nebo v účastnické smlouvě, můžete kontaktovat příslušnou národní agenturu programu Erasmus+.

O pomoc můžete požádat také svazy studentů či zástupce studentů z vysílajících i přijímajících institucí. Vysílající a přijímající instituce vás budou informovat, jak kontaktovat místní svazy studentů a zástupce studentů.

VAŠE POVINNOSTI

Doporučujeme, abyste si stáhli mobilní aplikaci Erasmus+, která vám při pobytu v zahraničí pomůže na každém kroku a obsahuje základní přehled relevantních služeb, tipů a příležitostí.

Využijte také on-line jazykovou podporu vytvořenou pro účastníky programu Erasmus+, díky níž získáte přístup k cílenému jazykovému vzdělávání, které vám pomůže ovládnout jazyky, jež chcete využít v každodenním životě nebo při mobilitě.

Prosíme, abyste mysleli na dopad vašeho výjezdu do zahraničí na životní prostředí a snažili se omezit například uhlíkovou stopu vašich cest.

Ohledně možností, jak při vašem pobytu v rámci programu Erasmus+ přispět k ochraně životního prostředí, kontaktujte vysílající a přijímající instituci/organizaci.

A POKUD SE NEBUDETE TOUTO CHARTOU ŘÍDIT?

Vysílající nebo přijímající instituce může rozhodnout o ukončení vaší zahraniční mobility.



Lucemburk: Úřad pro publikace Evropské unie, 2022

© Evropská unie, 2022



Politika opakovaného použití dokumentů Evropské komise se provádí na základě rozhodnutí Komise 2011/833/EU ze dne 12. prosince 2011 o opakovaném použití dokumentů Komise (Úř. věst. L 330, 14.12.2011, s. 39).
Není-li uvedeno jinak, je opakované použití tohoto dokumentu povoleno v rámci licence Creative Commons Attribution 4.0 International (CC-BY 4.0) (<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>). To znamená, že opakované použití se povoluje za předpokladu, že je řádně uveden zdroj a jakékoli změny. K veškerému použití nebo reprodukci prvků, které nejsou ve vlastnictví Evropské unie, může být nutné získat svolení přímo od příslušných držitelů práv. Evropská unie nevlastní autorská práva k těmto prvkům: strana 3, zdroj: např. istock.com



Erasmus student charter

The Erasmus+ programme aims to support the educational, professional and personal development of the participating students and graduates. It also seeks to promote equal opportunities and access, inclusion, diversity and fairness across all its actions. Finally, the programme contributes to achieving the EU's goals related to digital transformation, sustainable development and active citizenship. The Erasmus Student Charter reflects the above-mentioned values and priorities, aiming to adequately inform participants about their entitlements and obligations and ensure the successful implementation of their mobility.

Erasmus+
programme

**Enriching lives,
opening minds.**

BEFORE THE MOBILITY PERIOD

YOUR ENTITLEMENTS

You are entitled to receive guidance on the application process and information on the receiving institution/organisation, as well as on activities available for the mobility period abroad.

You are entitled to receive a pre-financing payment within 30 calendar days following the signature of the agreement by both parties or upon receipt of confirmation of arrival, and no later than the start date of the mobility period.

If you are engaging in student mobility for studies, you should be able to sign a digital online learning agreement

setting out the details of the activities abroad. If agreed with your institution, you may sign the online learning agreement via the Erasmus+ Mobile Application.

You are entitled to receive information on the automatic recognition procedures and grading system used by the receiving institution.

You are entitled to receive information on obtaining insurance, finding housing, securing a visa (if required), and facilities/support available for those with special needs.

YOUR OBLIGATIONS AND DUTIES

You must sign a grant agreement with the sending institution and a learning agreement with the sending and the receiving institution, setting out the details of the activities abroad, which is the basis for ensuring the automatic recognition of your mobility period abroad (through spelling out the credits you are expected to earn and counting them towards your home degree).

You need to undergo an online language assessment free of charge through the Online Language Support after being selected (provided this is available in the main language of instruction / work abroad), so as to evaluate

your level and get opportunities to access specific features fitting your language learning needs to make the most of your learning period abroad.

Upon receiving the information and guidance on obtaining insurance from your Higher Education Institution, you should ensure that you have health insurance coverage for your stay abroad. In the case of student mobility for traineeships, you should ensure, together with your traineeship host, that you take up also liability and accident insurance coverage.

DURING THE MOBILITY PERIOD

YOUR ENTITLEMENTS

You are entitled to be treated equally to the home students/employees and not be discriminated against on the basis of your age, ethnic origin, race, nationality, membership of a national minority, culture, language, gender, sexual orientation, marital status, caring or parental responsibilities, illness, ability or disability, mental health status, medical condition, physical appearance, socio-economic background, religious faith or affiliation or lack thereof, political affiliation or opinions or lack thereof, or any other irrelevant distinction.

You are entitled to academic freedom in communicating or sharing ideas and facts, as well as in any potential research you might carry out throughout your mobility period.

You are entitled to benefitting from networks of mentors and buddies where available at the receiving institution/organisation.

You are entitled to be heard in and informed about student organisations on campus, the governance and quality

assurance systems of the receiving institution, as well as any relevant student support services (e.g. student unions and student representatives, ombudspersons).

You are entitled to continue receiving the same student grants or loans from your sending country while abroad.

You are entitled to additional financial support, in the form of top-ups, if you are a participant with fewer opportunities or if you choose to travel with green means of transport.

You must not be charged fees for tuition, registration, examinations or for accessing laboratory and library facilities during the mobility period.

You are entitled to request changes to the learning agreement within the deadline decided by the sending and receiving institutions. You are entitled to submit a request for extending the duration of the mobility period to your sending institution.

YOUR OBLIGATIONS AND DUTIES

You must respect the rules and regulations of the receiving institution/organisation and of the hosting country, including, among others, conduct, health and safety regulations.

You must respect the code of conduct of your receiving institution, by recognising the diversity of the community and not discriminating against others on the basis of their age, ethnic origin, race, nationality, membership of a national minority, culture, language, gender, sexual orientation, marital status, caring or parental responsibilities, illness, ability or disability, mental health status, medical condition, physical appearance, socio-economic background, religious faith or affiliation or lack thereof, political affiliation or opinions or lack thereof, or any other irrelevant distinction.

You must act responsibly and respectfully towards your local and academic community. Behaving in a respectful manner towards others implies respecting the law and, among others, that you do not harass or bully others.

You must engage in a behaviour that does not pose any health or safety risk to yourself or others. You must

respect the health and safety standards of your institutions/organisations and of the hosting country.

You must respect the principle of academic integrity and endeavour to perform to the best of your ability in all relevant examinations or other forms of assessment.

You are encouraged to take full advantage of all the learning opportunities available at the receiving institution/organisation, as well as maximising the benefits of your time abroad by taking an active part in the local society through intercultural or civic engagement activities/projects.

You may be charged a small fee (on the same basis as local students) for costs such as insurance, student unions membership or the use of study-related materials and equipment.

You must submit any request to possibly extend the duration of the mobility period at least one month before the end of the originally planned period.

Together with the sending and the receiving institutions, you must ensure that the changes to the learning agreement are validated after the request has been submitted.

AFTER THE MOBILITY PERIOD

YOUR ENTITLEMENTS

You are entitled to receive full automatic academic recognition from the sending institution for the activities satisfactorily completed during your mobility period, in accordance with the learning agreement.

You are entitled and encouraged to request the Europass Mobility document if you are a recent graduate from a higher education institution located in a Programme Country.

You are entitled to receive a transcript of records, if possible in a digital format, from the receiving institution within five weeks of the publication of your results, showing the credits and grades achieved. Upon receipt of the transcript of records, the sending institution will provide you with complete information on the recognition of your achievements.

If enrolled in a higher education institution located in a Programme Country, you are entitled to have the recognised components included in the Diploma Supplement. You are entitled to receive the Diploma Supplement, if possible, in a digital format, also in its original language version.

When doing a traineeship, you are entitled to receive a traineeship certificate, if possible, in a digital format, from the receiving organisation/institution, summarising the tasks carried out and providing an evaluation. The sending institution will also give you a transcript of records, if specified in the learning agreement. If the traineeship was not part of the curriculum, you may request to have it recorded in the Europass Mobility document and if you are enrolled in a higher education institution located in a member country of the Bologna Process, the mobility period should be additionally recorded in your Diploma Supplement.

YOUR OBLIGATIONS AND DUTIES

You must fill in a participant report to provide feedback on your Erasmus+ mobility period to your sending and receiving institutions, to the relevant Erasmus+ National Agency and to the European Commission.

Based on your experiences, the European Commission and the Erasmus+ National Agencies can then assess how to improve and enrich the Erasmus+ Programme for future generations.

You are encouraged to share your mobility experience with friends, fellow students, staff in the home institution, journalists etc. to let other people know and benefit from the experience. To this end, you are encouraged to use

the Erasmus+ Mobile Application and share your tips with future students.

You are encouraged to join local and national alumni communities and Erasmus+ Alumni Associations, student organisations and projects that promote Erasmus+ and its values, as well as mutual understanding between people, cultures and countries and internationalisation at home.



THROUGHOUT THE MOBILITY PERIOD

YOUR ENTITLEMENTS

You are entitled to equal and equitable access and opportunities under the Erasmus+ programme, as well as to fair, inclusive and transparent procedures at all stages of your mobility

In case you encounter a problem or believe your rights are not respected, you may first contact your sending or receiving institution/organisation and seek a solution with them. You should identify the problem clearly and contact the relevant responsible person, according to the nature of the problem. Their names and contact details should be mentioned in the learning agreement. If necessary, you should go through the formal appeals procedures

established at the sending or receiving institution/organisation. If your sending or receiving institution/organisation fails to fulfil the obligations outlined in the Erasmus Charter for Higher Education or in your grant agreement, you may contact the relevant Erasmus+ National Agency.

Student unions and student representatives, both of your sending and receiving institutions, can be of assistance to you. The sending and receiving institutions can indicate to you where to find the contacts of the local student unions and representatives.

YOUR OBLIGATIONS AND DUTIES

To support you through every step of your mobility, you are encouraged to download the Erasmus+ Mobile App, which is your first entry point to the relevant services, tips and opportunities for your mobility period abroad.

You are also invited to make use of the Online Language Support designed for the Erasmus+ programme participants, so as to get access to language learning specific features which will help you master the languages you wish to talk in your daily life or mobility activities.

You are encouraged to be mindful about the impact of your mobility on the environment, for instance by taking actions that would reduce the carbon footprint of your travels.

Please get in touch with your sending and receiving institutions/organisation on what are the options available to you to make your Erasmus+ experience more environmentally friendly.

WHAT IF YOU DO NOT RESPECT THIS CHARTER?

Your sending and/or receiving institution may decide to end your mobility period abroad.